



Presenter: **Trix Bruce**

Title of Activity: **Trix's Discoveries: Visual Interpreting and Translating from English to ASL**

Level of Participant's Prior Knowledge of Topic:

Little/None Some Extensive Teaching

Description of Activity:

Trix effectively guides interpreters working on English-to-ASL skills. Challenges in rendering ASL from English source material are refined by expediting **visual thinking** skills. Boosting mastery of a wide range of classifiers facilitates visual imagery.

Educational Objectives:

- demonstrate application of interpreting "person, content, place, time, procedures or causes, and reasoning" rather than transliteration of the non-question forms of the words "who, what, where, when, how and why".
- demonstrate sign language interpreting rich with visual imagery
- collaborate to develop ASL expressions generated from English phrases
- match concepts represented by multiple-meaning words

Materials:

Power Point presentations
Laptop & LCD Projector

Evaluation & Assessment:

The instructor will observe the amount of participation and engagement in activities - especially the independent exercises – to determine whether the participant demonstrated new or expanded learning of the topic. The instructor will provide opportunities for questions throughout the activity.